

PHILIPS

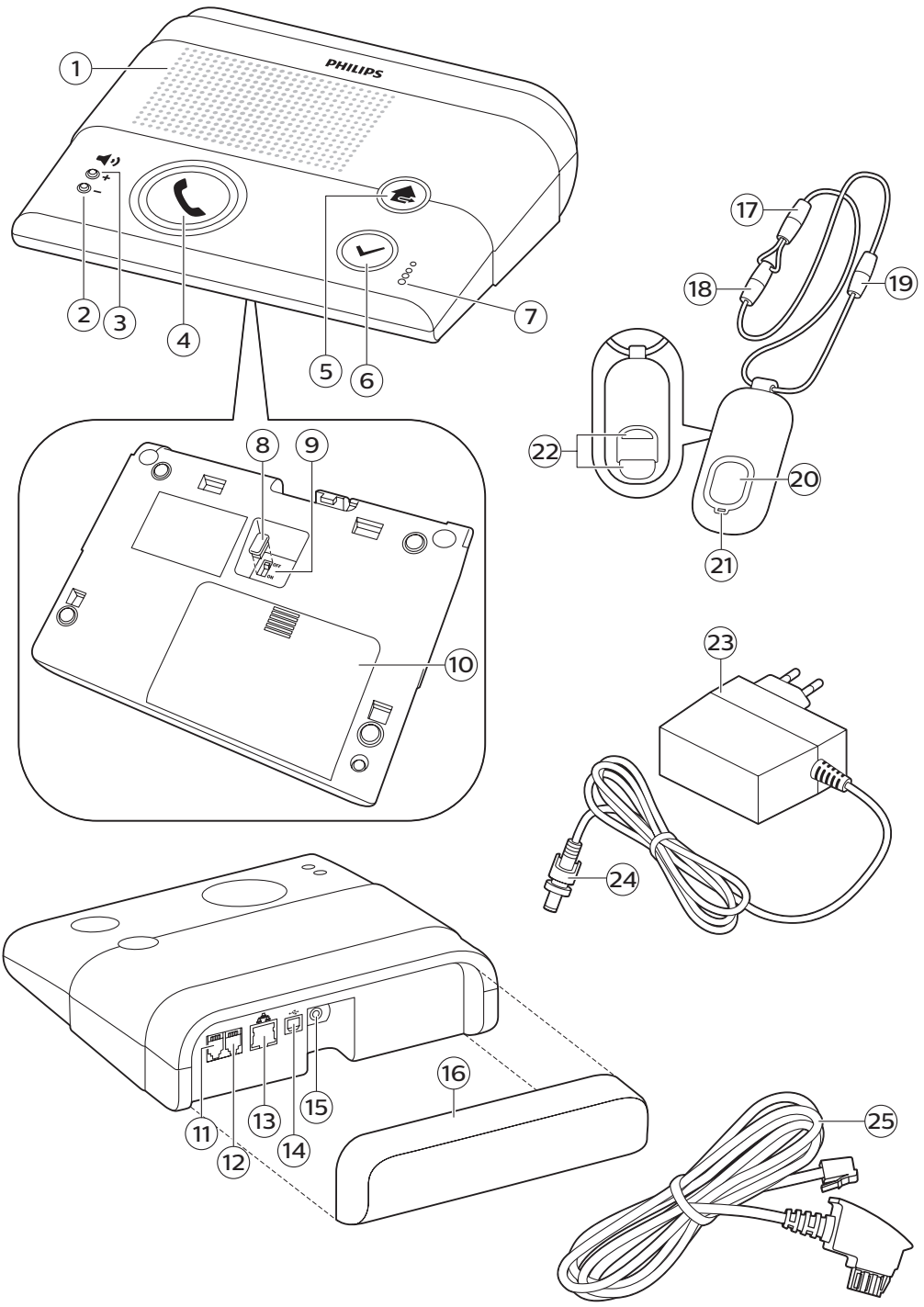
HomeSafe
Festnetz/Mobile-
Hausnotrufsystem

Benutzerhandbuch





Abb. 1



Inhalt

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)	7
Einführung	8
Vorgesehener Verwendungszweck	9
Wichtige Sicherheitsinformationen	10
Basisstation 8000CMX	10
AutoAlert-Funksender 7000AHB-EU	13
Vorbereiten für den Gebrauch	17
Übersicht über den Betrieb des Basisstations	28
Überblick über den Betrieb des AutoAlert-Funksenders	37
Wartung und Reinigung	44
Garantie und Support	48
Recycling	48
Copyright	49
Fehlerbehebung	49
Technische Daten	53
Erklärung der Symbole	58

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

HomeSafe-Festnetz-/Mobilfunk-Basisstation 8000CMX und AutoAlert-Funksender 7000AHB-EU

- 1 Lautsprecher
- 2 Leiser-Taste und gelbe Betriebsanzeige
- 3 Lauter-Taste und grüne Betriebsanzeige
- 4 Rote Hilfetaste (mit Leuchtring)
- 5 Gelbe Abwesenheitstaste (mit Leuchtring)
- 6 Grüne Rückstelltaste (mit Leuchtring)
- 7 Mikrofon
- 8 Schutzhaube
- 9 Akku-Schalter
- 10 Abdeckung des Mobilfunkfaches
- 11 Ausgang der Telefonleitung (verbindet das Telefon des Haushalts mit der Basisstation)
- 12 Telefonleitungseingang (verbindet die Basisstation mit der Telefonbuchse des Haushalts)
- 13 Ethernet-Anschluss (verbindet die Basisstation mit einem Computer zur Programmierung)
- 14 USB-Anschluss (nicht unterstützt)
- 15 DC-Buchse (Verbindet die Basisstation mit einem Stromanschluss und versorgt das Gerät mit Strom)
- 16 Kabel-Abdeckung
- 17 Längenadapter der AutoAlert Halskordel
- 18 AutoAlert-Sollbruchstelle
- 19 AutoAlert-Inhibitor
- 20 AutoAlert-Taste
- 21 AutoAlert-Betriebsanzeige
- 22 AutoAlert-Belüftungsbereich
- 23 Netzteil
- 24 DC-Stecker
- 25 Telefonkabel (verbindet die Basisstation mit einer TAE-Buchse)

Einführung


Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Mit dem Philips HomeSafe-Festnetz-/Mobilfunksystem können Sie schnell Hilfe rufen, wenn Sie zuhause sind.


Zielsetzung


Das System besteht aus einer Basisstation (8000CMX) und einem AutoAlert-Funksender (7000AHB-EU), der um den Hals getragen wird. Das System stellt bei Notfällen oder anderen Umständen, in denen Sie Hilfe benötigen, eine Verbindung zu einem Hausnotrufanbieter her. Das Philips HomeSafe-Festnetz-/Mobilfunksystem lässt sich mit herkömmlichen Festnetz- und Mobiltelefondiensten verwenden. Dieser Bedienungsanleitung können Sie wichtige Informationen über Ihr Gerät entnehmen. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

Erklärung der Symbole

Die folgenden Warnsymbole werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

 Vorsicht **WARNHINWEIS** warnt Sie vor einer potenziellen Gefahr, Zwischenfällen oder einem Sicherheitsrisiko. Die Nichtbeachtung einer Warnung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen des Benutzers oder Patienten führen.

 Achtung **ACHTUNG** warnt Sie, wenn besondere Sorgfalt für die Sicherheit und die effektive Verwendung des Produkts erforderlich ist. Die Nichtbeachtung eines Achtungshinweises kann zu leichten bis mittleren Verletzungen und Schäden am Produkt oder anderem Eigentum führen. Ferner besteht potenzielles Risiko ernsthafterer Verletzungen und/oder Umweltschäden.

 Hinweis Ein Hinweis enthält Tipps zur Verwendung oder zusätzliche Informationen.

Vorgesehener Verwendungszweck

Das Philips HomeSafe-Festnetz-/Mobilfunksystem sollte nur gemäß den Sicherheitsmaßnahmen und Betriebsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung und nur für den vorgesehenen Zweck installiert, angewendet und bedient werden. Das Gerät eignet sich für den Wiedereinsatz.

Vorgesehener Verwendungszweck

Die Festnetz-/Mobilfunk-Basisstation ermöglicht eine Zwei-Wege-Kommunikation zwischen Basisstation und einem persönlichen Hausnotrufanbieter, einschließlich der Interaktion mit Zusatzgeräten, die einen Notruf initiieren können.

AutoAlert (7000AHB) wird als Funksender getragen. Er ermöglicht die Erkennung bestimmter Arten von Stürzen und lässt sich darüber hinaus auch manuell aktivieren.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch, und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

Basisstation 8000CMX

Warnhinweis



- Ziehen Sie stets das Netzteil der Basisstation aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen, um Stromschläge zu vermeiden.
- Lassen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt eindringen, da dies möglicherweise zu elektrischen Kurzschlüssen, Feuer oder Metallkorrosion führen kann.

Achtung



- Das Hausnotrufgerät verfügt über eine Selbsttestfunktion die mindestens einmal wöchentlich einen Selbsttest durchführt, der technische Funktionen und Parameter sowie die Funkverbindung und die Möglichkeit der Notrufabsetzung überprüft und das Ergebnis an die Hausnotrufzentrale meldet. Nichtsdestotrotz wenden Sie sich bitte umgehen an Ihren Hausnotrufanbieter wenn Sie denken, dass Ihr Gerät nicht richtig funktioniert.

- Wenn Sie ein Telefon oder Gerät, wie beispielsweise ein Fax, Modem oder einen Anrufbeantworter haben, der nicht an die Basisstation angeschlossen ist und die gleiche Telefonleitung verwendet, wird der Hilferuf nicht durchgeführt, wenn das Telefon oder Gerät verwendet wird oder der Telefonhörer abgenommen wurde.
- Wenn Telefondienste über das Internet, Breitband, IP oder andere, nicht herkömmliche Telefondienste verwendet wird, besteht ein höheres Risiko, dass die Signale der Philips-Geräte nicht übertragen werden und diese nicht wie vorgesehen funktionieren.
- Schließen Sie die Basisstation an eine funktionierende Steckdose an, die nicht durch einen Wandschalter gesteuert wird. Andernfalls könnte jemand den Schalter ausschalten und die Stromzufuhr zu Ihrer Basisstation unterbrechen.
- Um zu verhindern, dass das Kabel beschädigt wird, tragen Sie die Basisstation an ihrem Sockel. Trennen Sie die
- Basisstation, indem Sie am Adapter ziehen.
- Wenn das Gerät nur die mobile Verbindung verwendet, kann die Verbindung verloren gehen, wenn das Mobilfunk-Signal schwächer wird oder ausfällt. Wenn dies geschieht, können Hilferufe nicht an den Hausnotrufanbieter übertragen werden.

- Nehmen Sie keine Änderungen an der Basisstation vor, weil diese dadurch möglicherweise nicht mehr funktioniert. Nehmen Sie keine Änderung am Netzadapter vor, weil dadurch die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nur einer Festnetz- oder nur einer Mobilfunk-Verbindung. Ihr Hilferuf wird möglicherweise nicht gewählt, wenn die ausgewählte Verbindung nicht bestimmungsgemäß funktioniert. Vergewissern Sie sich immer, dass die Festnetz- und die Mobilfunk-Verbindung beide angeschlossen sind.
- Ihre Basisstation ist mit einem hochempfindlichen Mikrofon und Lautsprecher ausgestattet. Wenn Sie die Taste des AutoAlert-Funksenders oder die rote Hilfetaste gedrückt haben oder wenn der AutoAlert-Funksender einen Sturz erkannt hat und Sie den Mitarbeiter des Hausnotrufanbieters nicht hören oder diesem nicht antworten können, bewegen Sie sich in Richtung der Basisstation, um mit dem Mitarbeiter zu sprechen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, sich in die Richtung der Basisstation zu bewegen, verbleiben Sie wo Sie sich momentan befinden, um eine Verschlechterung Ihres Zustandes zu vermeiden.
- Der Reserve-Akku ist möglicherweise nicht verfügbar, wenn er fast leer, fehlerhaft oder ausgeschaltet ist.

AutoAlert-Funksender 7000AHB-EU

Warnhinweis



- Um den Hals getragene Kordeln stellen eine Strangulationsgefahr dar, welche zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. Dieses Risiko ist für Personen höher, die in Rollstühlen sitzen, Gehhilfen verwenden oder Betten mit Fallschutz haben bzw. mit anderen Objekten in Berührung kommen, in denen sich die Kordel verfangen kann.
- Verwenden Sie nur die Halskordel, den Adapter oder Zubehörteile, das bzw. die im Lieferumfang Ihres Philips HomeSafe Notrufsystems enthalten sind. Andere Halskordeln bieten möglicherweise nicht die Bruchfunktion, wodurch die Strangulationsgefahr erhöht wird. Wenn Ihre Halskordel ausgetauscht werden muss oder die Sollbruchstelle lose geworden ist, erhalten Sie im Support-Abschnitt dieser Bedienungsanleitung nähere Informationen.
- Machen Sie keinen Knoten in Ihre Halskordel. Dadurch kann die ordnungsgemäße Funktion der Sollbruchstelle verhindert werden.
- Versuchen Sie nicht, den AutoAlert-Funksender zu öffnen oder auszutauschen, da dies zu Verletzungen führen könnte. Es gibt keine Teile darin, die ausgetauscht werden können.

- Der AutoAlert-Funksender eignet sich nicht für die Verwendung in der Nähe von leicht entzündbaren Gasen.
- Übermäßige Hitze kann Ihren AutoAlert-Funksender beschädigen. Lassen Sie Ihren Funksender nicht auf dem Armaturenbrett Ihres Autos oder auf einer Fensterbank liegen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Normale Bade- und Duschttemperaturen führen Ihrem Funksender keinen Schaden zu. Tragen Sie ihn jedoch nicht in einem Whirlpool oder in einer Sauna.
- Die Sollbruchstelle wurde zu Ihrer Sicherheit entwickelt. Verwenden Sie zum Abnehmen der Halskordel nicht die Sollbruchstelle. Sie ist nicht für diesen Zweck vorgesehen. Andernfalls kann das Gerät unbeabsichtigt herunterfallen.

Achtung



- Der AutoAlert-Funksender (7000AHB-EU) funktioniert nicht außerhalb Ihres Zuhauses, z. B. im Auto oder im Supermarkt.
- In bestimmten Fällen kann der AutoAlert-Funksender einen Sturz nicht erkennen. Bei einem langsamen Rutschen aus einer sitzenden Position – wie aus einem Rollstuhl – wird der Sturz möglicherweise nicht registriert. Wenn Sie fallen und Hilfe benötigen, drücken Sie immer die AutoAlert-Taste auf dem Funksender, sofern Sie dazu in der Lage sind.

- Der Belüftungsbereich auf der Rückseite des AutoAlert-Funksenders ist Teil des Sturzerkennungssensors und darf nicht mit Flusen oder Krümeln verstopft sein. Ein kontinuierlicher Wasserfluss (z. B. eine Dusche), der direkt auf den Belüftungsschlitz trifft, kann die Belüftung blockieren. Ihr Funksender ist allerdings wasserbeständig und sollte jederzeit getragen werden – selbst beim Baden oder Duschen.
- Bei schwachem Akku sendet der AutoAlert-Funksender ein entsprechendes Signal an den Hausnotrufanbieter. Nach Ablauf von 7 Tagen wird die Funktion zur automatischen Sturzerkennung deaktiviert. Dies dient dazu, Akkukapazität für Hilferufe zu sparen. Er funktioniert weiterhin als Funksender, mit dem sich auf Tastendruck Hilfe anfordern lässt.
- Philips-Halskordeln haben eine spezielle Sollbruchstelle, die unter bestimmten Bedingungen bricht, um die Strangulationsgefahr zu verringern. Ist diese Sollbruchstelle getrennt, verbinden Sie beide Teile der Sollbruchstelle erneut. Dies kann etwas Kraft erfordern. Die Teile rasten hörbar ein, wenn sie richtig verbunden werden.

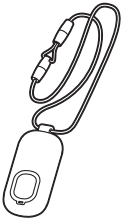
- Ihr AutoAlert-Funksender kann bestimmte Geräte beeinflussen, wie zum Beispiel Magnetresonanztomografie- oder Röntgenmaschinen sowie Metalldetektoren. Wenn Sie mit dem Flugzeug unterwegs sind und Ihr Philips HomeSafe-Festnetzsystem mitbringen müssen, nehmen Sie es nicht mit in die Kabine der Maschine. Packen Sie den Funksender stattdessen zusammen mit Ihrer Basisstation in das Aufgabegepäck.
- Geben Sie Ihren AutoAlert-Funksender nicht in den Geschirrspüler, die Waschmaschine oder den Trockner. Achten Sie darauf, Ihren Funksender aus Kleidungsstücken zu entfernen, die chemisch gereinigt werden. Verwenden Sie keinen Föhn, um den AutoAlert-Funksender zu trocknen, und legen Sie ihn nicht in einen Ofen.
- Temperaturen unter dem Gefrierpunkt führen Ihrem AutoAlert-Funksender keinen Schaden zu, können aber dafür sorgen, dass er vorübergehend nicht funktioniert. Bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt nicht im Freien oder im Auto lassen.
- Die Reichweite des Signals kann von Umweltfaktoren, wie dem Wetter oder großen Metallobjekten, beeinflusst werden.

Vorbereiten für den Gebrauch

Basisstation (8000CMX) und AutoAlert-Funksender (7000AHB-EU)



Eine Basisstation stellt eine Verbindung zu Ihrem Hausnotrufanbieter über den vorhandenen Festnetz- und Mobiltelefondienst her. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung der Basisstation wird eine Festnetz- und Mobilfunkverbindung benötigt.



Der AutoAlert-Funksender wird um den Hals getragen. Darüber wird ein Anruf an den Hausnotrufanbieter getätigt, wenn Sie die Taste drücken. Der AutoAlert-Funksender bietet zusätzlichen Schutz, indem automatisch Hilfe gerufen wird, wenn ein Sturz erkannt wird. Er erkennt nicht 100 % der Stürze. Wenn Sie in der Lage sind, sollten Sie immer Ihre Taste drücken, wenn Sie Hilfe benötigen.

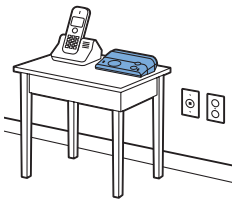
Der AutoAlert-Funksender (7000AHB-EU) ist ein Radiofrequenz(RF)-Gerät, das ein Signal an Ihre Basisstation (8000CMX) überträgt. Der Funksender und die Basisstation bieten

Abdeckung in Ihrem Zuhause und möglicherweise auch außerhalb, z. B. im Garten.

Wenn Sie in einem größerem Haus leben, haben Sie möglicherweise keine Abdeckung in Bereichen wie dem Flur, der Treppe oder einem anderen Stockwerk des Gebäudes.

Anhand von Tests der Signalreichweite können Sie feststellen, wie weit entfernt sich der AutoAlert-Funksender von Ihrer Basisstation befinden kann, um in Ihrer Wohnung und deren Umkreis zu funktionieren. Der Test der Signalreichweite ist Teil des Installationsvorgangs. Ein Signaltest sollte auch durchgeführt werden, wenn Sie die Basisstation an einer anderen Stelle in Ihrem Zuhause aufstellen.

Einrichten des Systems



Bevor Sie Ihr System verwenden können, muss Ihre Basisstation installiert und die Reichweite Ihres AutoAlert-Funksenders getestet werden. Installation und Tests werden möglicherweise von Ihrem Systeminstallateur ausgeführt.

Installation der Basisstation

Auswählen eines Standorts für die Basisstation 8000CMX

Wählen Sie einen Standort für Ihre Basisstation anhand der nachfolgenden Voraussetzungen:

- Die Anlage soll sich in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose befinden, die nicht über einen Wandschalter gesteuert wird und sich in der Nähe einer Telefonbuchse befindet. Sie funktioniert auch, wenn bereits ein Telefon mit der Buchse verbunden ist.
- Installieren Sie die Anlage in dem Bereich, in dem Sie die meiste Zeit verbringen, und stellen Sie sie so auf, dass Sie die Tasten einfach erreichen können.
- Die Basisstation hat die beste Reichweite in der Mitte des Hauses.
- Am Standort der Anlage sollen Sie guten Mobiltelefonempfang haben.
- Die Anlage soll sich nicht in der Nähe von Geräuschquellen wie Fernsehern, Radios und Klimaanlage befinden.
- Außerdem soll sich die Anlage nicht in der Nähe von Kühlschränken, Mikrowellen und anderen Metallmöbeln befinden, da diese die Reichweite des Funksignals einschränken können.
- Der Standort der Anlage soll trocken sein. Vermeiden Sie feuchte Räume, wie z. B. Badezimmer.
- Stellen Sie die Anlage fern von Wärmequellen wie z. B. Ofen oder Herd auf.
- Die Anlage soll sich nicht in der Nähe von anderen Funkübertragungsgeräten befinden, wie zum Beispiel Mobiltelefonen oder WLAN-Geräten.

- Die Anlage soll nicht in der Nähe von Gegenständen sein, die ein Signal vom AutoAlert-Funksender blockieren könnten.

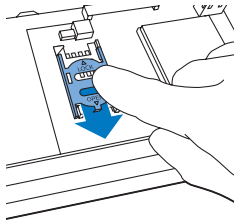
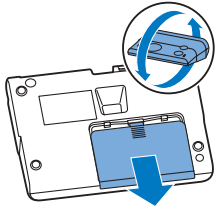
Einrichten der Basisstation

Wenn die Installation der Basisstation bereits durch den Systeminstallateur vorgenommen wurde, überspringen Sie dieses Kapitel und fahren Sie mit dem nächsten Abschnitt fort.

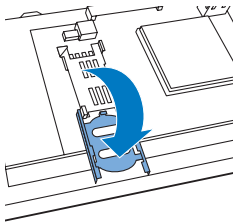
Einrichten der Basisstation

1 Setzen Sie eine Mobiltelefon-SIM-Karte in die Basisstation ein.

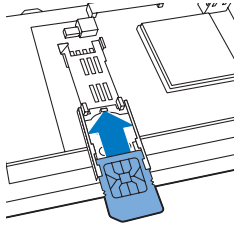
Drehen Sie das Gerät um, und schieben Sie die Abdeckung des Fachs auf der Unterseite der Basisstation auf.



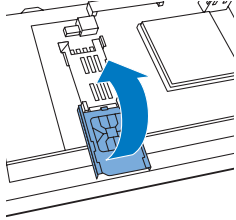
Schieben Sie die SIM-Kartenbasis in die geöffnete Position.



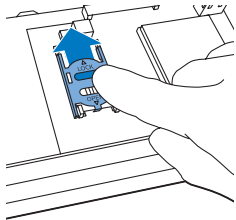
Öffnen Sie die SIM-Kartenbasis.



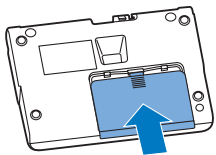
Setzen Sie die SIM-Karte ein.



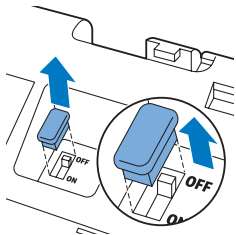
Schließen Sie die SIM-Kartenbasis.



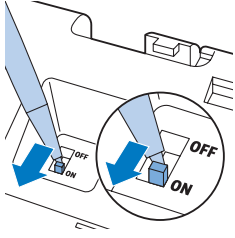
Schieben Sie die SIM-Kartenbasis wieder in die geschlossene Position.



Schließen Sie die Abdeckung auf der Unterseite der Basisstation.

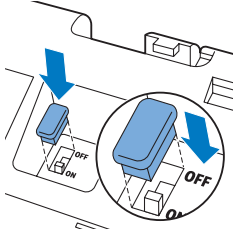


2 Entfernen Sie die Schutzkappe des Akkuschalers.

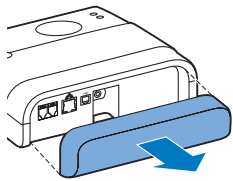


3 Schalten Sie die Basisstation ein.

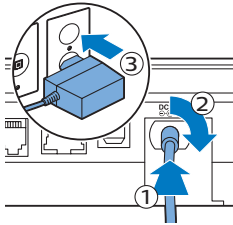
Schieben Sie den Akkuswitcher auf der Unterseite der Basisstation in die Position ON (Ein).



Setzen Sie die Schutzkappe auf den Akkuswitcher.

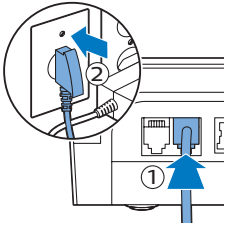


4 Entfernen Sie die Kabel-Abdeckung vom hinteren Ende der Basisstation.



5 Schließen Sie das Netzteil an.

Schließen Sie den DC-Stecker an der Rückseite der Basisstation an, und drehen Sie ihn um 90 Grad. Schließen Sie das andere Ende an eine funktionierende Steckdose an. Wählen Sie eine Steckdose, die nicht durch einen Wandschalter ein- oder ausgeschaltet werden kann.



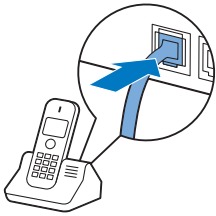
6 Schließen Sie das Telefonkabel an.

Schließen Sie ein Ende des Telefonkabels an die Rückseite der Basisstation und das andere Ende an eine Telefonbuchse in der Wand an. Wenn Sie bereits ein Telefon, einen Telefon-Splitter, einen Anrufbeantworter oder ein anderes Gerät an der Wandsteckdose angeschlossen haben, trennen Sie dieses. Im nächsten Schritt wird es wieder verbunden.

Hinweis: Die Basisstation sollte direkt an die Telefonbuchse in der Wand angeschlossen werden.



7 Verbinden Sie Ihr Telefon mit der Basisstation.

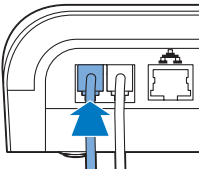


In diesem Schritt wird ein Telefon oder anderes Gerät, das Sie in Schritt 4 getrennt haben, wieder verbunden. Wenn Sie keine Geräte getrennt haben, überspringen Sie diesen Schritt, und fahren Sie mit Schritt 6 fort.

Wenn ein Telefon oder Gerät (z. B. Faxgerät, Modem, Anrufbeantworter), das dieselbe Telefonleitung verwendet, an der Basisstation angeschlossen ist, wird der Notruf auch dann durchgeführt, wenn das Telefon oder Gerät verwendet wird oder der Hörer abgenommen wurde.



Hinweis: Wenn Sie ein Telefon oder Gerät, wie beispielsweise ein Fax, Modem oder einen Anrufbeantworter haben, der nicht an die Basisstation angeschlossen ist und die gleiche Telefonleitung verwendet, wird der Hilferuf nicht durchgeführt, wenn das Telefon oder Gerät verwendet wird oder der Telefonhörer abgenommen wurde.

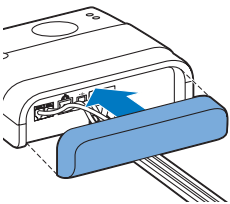


Stecken Sie das Kabel Ihres Telefons oder sonstigen Geräts, das Sie in Schritt 4 herausgezogen haben, in den entsprechenden Anschluss auf der Rückseite der Basisstation. Überprüfen Sie, ob auf Ihrem Telefon ein Wählton oder ein anderes Zeichen zu hören ist, das darauf hindeutet, dass Ihr Gerät funktioniert.



Hinweis: Verbinden Sie das Gerät, das an die Telefonbuchse der Wand angeschlossen war, mittels entsprechendem Anschluss mit Ihrer Basisstation.

8 Setzen Sie die Kabel-Abdeckung wieder auf das hintere Ende der Basisstation.



Installation des AutoAlert-Funksenders

Wenn die Installation des AutoAlert-Funksenders bereits durch den Systeminstallateur vorgenommen wurde, überspringen Sie dieses Kapitel und fahren Sie mit dem nächsten Abschnitt fort.

Mit dem Philips HomeSafe-Festnetz-/ Mobilfunksystem können Sie 24 Stunden am Tag, sieben Tage die Woche durch einen einfachen Tastendruck auf Ihrem Funksender Hilfe rufen. Wenn Sie die Taste auf Ihrem AutoAlert-Funksender drücken, überträgt der Sender ein Signal an Ihre Basisstation. Die Basisstation ruft dann die Hausnotrufzentrale für Sie an. Sie müssen sich innerhalb der Signalreichweite der Basisstation befinden, damit der Notruf abgesetzt werden kann.



Hinweis: Der AutoAlert-Funksender, den Sie tragen, und die rote Hilfetaste auf Ihrer Basisstation funktionieren auf die gleiche Weise. Die Taste, die Sie tragen, haben Sie immer dabei. Drücken Sie also einfach diese, wenn Sie sich nicht in der Nähe Ihrer Basisstation befinden.

Der AutoAlert-Funksender bietet zusätzlichen Schutz, indem automatisch Hilfe gerufen wird, wenn ein Sturz erkannt wird. Er erkennt nicht 100 % der Stürze. Wenn Sie in der Lage sind, sollten Sie immer Ihre Taste drücken, wenn Sie Hilfe benötigen.

1 Koppeln Sie Ihren AutoAlert-Funksender.

- Hängen Sie den AutoAlert-Funksender um Ihren Hals.
- Aktivieren Sie den Lernmodus und koppeln Sie den AutoAlert-Funksender.
 - Halten Sie die gelbe Abwesenheitstaste der Basisstation drei Sekunden lang gedrückt.
 - Lassen Sie die gelbe Abwesenheitstaste los, wenn der gelbe Leuchtring zu blinken beginnt und die Basisstation zwei Pieptöne abgibt.
 - Drücken Sie die AutoAlert-Taste, um den Funksender mit der Basisstation zu koppeln. Die Basisstation reagiert mit einem zweistimmigen Piepton.

2 Führen Sie im Lernmodus mit dem AutoAlert-Funksender einen Test der Signalreichweite durch.

Anhand des Tests der Signalreichweite erfahren Sie, welche Bereiche in Ihrem und um Ihr Haus abgedeckt sind, wenn Sie die Taste auf Ihrem AutoAlert-Funksender drücken. Führen Sie diesen Test für jeden Funksender in Ihrem Zuhause durch.

- Gehen Sie mit dem AutoAlert-Funksender an einen Ort in Ihrem Zuhause, und drücken Sie dann die Taste. Wenn Ihre Basisstation mit einem langen, niedrigen Piepton antwortet, befindet sich der Funksender innerhalb der funktionierenden Reichweite.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang an anderen Orten in Ihrem und um Ihr Zuhause herum.

3 Beenden Sie den Lernmodus:

- Drücken Sie die gelbe Abwesenheitstaste auf der Basisstation. Erfolgt kein Drücken, beendet die Basisstation den Lernmodus automatisch, wenn das Gerät fünf Minuten inaktiv war.
- Die Basisstation meldet „Mobilfunksignal #“ und der gelbe Leuchtring erlischt. Die Basisstation hat den Lernmodus nun verlassen.

Testen Sie Festnetz- und Mobilfunkverbindung



1 Stellen Sie eine Verbindung zum Hausnotrufanbieter her.

Hinweis: Wenn die Basisstation noch nicht konfiguriert ist, können Sie keine Verbindung zum Hausnotrufanbieter herstellen. Konfigurieren Sie die Basisstation zuerst.

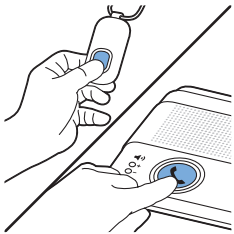
- 2** Drücken Sie die rote Hilfetaste auf der Basisstation oder die Taste auf dem AutoAlert-Funksender.
- 3** Warten Sie, während der erste Anruf zum Hausnotrufanbieter verbunden wird. Das Festnetz ist jetzt erfolgreich eingerichtet.

Mobilfunk-Prüfung

- 1 Trennen Sie die Festnetzverbindung (warten Sie 40 Sekunden).
- 2 Drücken Sie die rote Hilfetaste auf der Basisstation oder die Taste auf dem AutoAlert-Funksender.
- 3 Das Gerät versucht, eine Verbindung herzustellen, aber es steht kein Festnetzdienst zur Verfügung. Anschließend versucht das Gerät automatisch, sich mit dem Mobilfunk-Dienst zu verbinden.
- 4 Wenn der Anruf über Mobilfunk erfolgt, funktioniert die Mobilfunk-Verbindung.
- 5 Schließen Sie das Festnetzkabel wieder an. Andernfalls funktioniert das Gerät nicht über die Festnetzverbindung.

Übersicht über den Betrieb der Basisstation

Wie kann ich um Hilfe rufen?

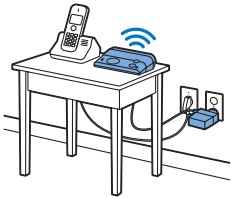


- 1 **Drücken Sie die Taste auf dem AutoAlert-Funksender, den Sie tragen, oder die rote Hilfetaste auf der Basisstation.**

Die Basisstation ruft bei der Hausnotrufzentrale an. Das Gerät gibt die Meldung „Notfall, Notruf wird aufgebaut“ aus und die rote Hilfetaste beginnt gleichzeitig zu blinken. Das Gerät meldet alle zwei bis drei Sekunden „Bitte warten“.



Hinweis: Ihr AutoAlert-Funksender hat kein Mikrofon, Sie müssen also nicht hineinsprechen. Sprechen Sie in Richtung Ihrer Basisstation, wenn Sie über diese kommunizieren.



2 Ihr Hausnotrufanbieter nimmt den Anruf an.

Sie hören eine Antwort durch den integrierten Lautsprecher der Basisstation. Die Person am anderen Ende der Leitung hört Sie durch das Mikrofon der Basisstation.



Achtung: Ihre Basisstation ist mit einem hochempfindlichen Mikrofon und Lautsprecher ausgestattet. Wenn Sie die Taste des AutoAlert-Funksenders oder die rote Hilfetaste gedrückt haben oder wenn der AutoAlert-Funksender einen Sturz erkannt hat und Sie den Mitarbeiter des Hausnotrufanbieters nicht hören oder diesem nicht antworten können, bewegen Sie sich in Richtung der Basisstation, um mit dem Mitarbeiter zu sprechen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, sich in die Richtung der Basisstation zu bewegen, verbleiben Sie wo Sie sich momentan befinden, um eine Verschlechterung Ihres Zustandes zu vermeiden.

So brechen Sie einen Hilferuf ab:

Wenn Sie um Hilfe gerufen haben, aber die Stimme eines Helfers noch nicht hören konnten, drücken Sie die grüne Rückstelltaste auf Ihrer Basisstation. Ihr Gerät meldet „Notruf wurde abgebrochen“. Dies ist nur möglich, solange der Anruf noch nicht angenommen wurde.



Hinweis: In der Standardeinstellung wird der Hilferuf 10 Sekunden nach dessen Einleitung ausgeführt. Diese Einstellung kann von 0 bis 30 Sekunden geändert werden.

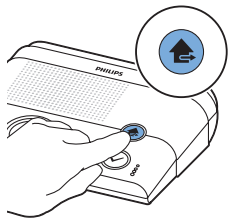
Inaktivitäts-Timer

Ihr Systeminstallateur kann einen Aktivitäts-Timer mit einem geplanten Intervall von einer Stunde bis zu zwei Tagen einstellen. Der Inaktivitäts-Timer soll den Hausnotrufanbieter benachrichtigen, wenn keine Aktivität erkannt wird. Bei Inaktivität versucht der Hausnotrufanbieter, Sie zu kontaktieren, um festzustellen, ob Sie Hilfe benötigen. Wenn die Inaktivitätszeit abgelaufen ist, beginnt der Warnzeitraum. Die Basisstation meldet „Inaktivitätszeit läuft ab. Die Basisstation meldet: „Tagestaste nicht gedrückt. Wenn es Ihnen gut geht, drücken Sie bitte die Tagestaste.“ Die Basisstation meldet: „Tagestaste nicht gedrückt. Wenn es Ihnen gut geht, drücken Sie bitte die Tagestaste.“ Sie können den Timer zurücksetzen, indem Sie die rote Hilfetaste, die gelbe Abwesenheitstaste oder die grüne Rückstelltaste drücken. Auf diese Weise zeigen Sie, dass keine Hilfe erforderlich ist.

Wenn Sie den Inaktivitäts-Timer nicht zurücksetzen, sendet die Basisstation ein Signal an Ihren Hausnotrufanbieter.

Abwesenheit

Wenn Sie Ihr Zuhause verlassen, können Sie dies an der Basisstation angeben. Indem Sie darauf hinweisen, dass Sie nicht zuhause sind, wird der Hausnotrufanbieter auch informiert und der Inaktivitäts-Timer wird deaktiviert



1 Drücken Sie die gelbe Abwesenheitstaste auf Ihrer Basisstation, wenn Sie das Haus verlassen. Die Basisstation wechselt in die Abwesenheitsfunktion, und der gelbe Leuchtring leuchtet auf. Ihr Hausnotrufanbieter erhält die Meldung, dass Sie nicht zuhause sind.

2 Drücken Sie die gelbe Abwesenheitstaste auf Ihrer Basisstation, wenn Sie wieder nach Hause kommen. Die Basisstation deaktiviert die Abwesenheitsfunktion und der gelbe Leuchtring erlischt. Ihr Hausnotrufanbieter erhält die Meldung, dass Sie wieder zuhause sind.

Hinweis: Durch Drücken der roten Hilfetaste oder der AutoAlert-Taste wird auch dann ein Notruf eingeleitet, wenn sich das Gerät im Abwesenheitsmodus befindet.

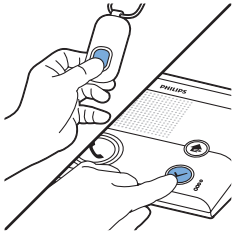


Einen Anruf beantworten

Ihre Basisstation ermöglicht es Ihnen, normale Anrufe zu beantworten, indem Sie einfach die Taste auf Ihrem AutoAlert-Funksender oder die grüne Rückstelltaste auf der Basisstation drücken, wenn das Telefon klingelt.



Hinweis: Ihr AutoAlert-Funksender hat kein Mikrofon, Sie müssen also nicht hineinsprechen. Sprechen Sie in Richtung Ihrer Basisstation, wenn Sie über diese kommunizieren.



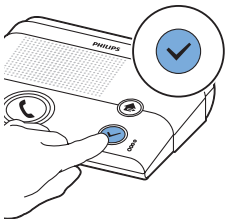
- Wenn Sie einen Anruf bekommen, klingelt die Basisstation, wobei der Klingelton aus zwei jeweils schnell aufeinander folgenden Pieptönen besteht.
- Sie können den Anruf durch Drücken der Taste auf dem AutoAlert-Funksender oder der grünen Rückstelltaste auf der Basisstation annehmen. Sobald die Basisstation den Anruf entgegennimmt, leuchtet der Leuchtring der grünen Rückstelltaste grün.
 - Sprechen Sie in Richtung Ihrer Basisstation.
 - Stellen Sie die Lautstärke des eingehenden Tons ein, indem Sie die Lautstärketasten auf der Basisstation drücken.
 - Wenn Sie die Lautstärke des Lautsprechers während eines Telefongesprächs ändern, wird die Lautstärke für die nächste Kommunikation beibehalten.

- Zum Beenden eines normalen Anrufs drücken Sie die grüne Rückstelltaste auf der Basisstation. Verwenden Sie zum Beenden eines normalen Anrufs nicht die rote Hilfetaste oder die Taste auf dem AutoAlert-Funksender. Dadurch wird ein Notruf ausgelöst.
- Tritt während eines normalen Anrufs ein Notfall ein, können Sie jederzeit die rote Hilfetaste auf Ihrer Basisstation oder die Taste auf dem AutoAlert-Funksender drücken. Dadurch wird der normale Anruf beendet und der Notruf eingeleitet.

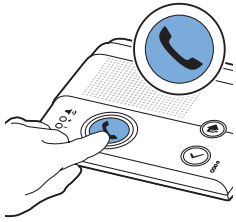
Geräteservice

Alle Philips-Geräte wurden aus hochwertigen Materialien entsprechend den höchsten Standards hergestellt. Es gibt keine Teile im Philips HomeSafe-Festnetz-/ Mobilfunksystem, die vom Benutzer ausgetauscht werden können. Die Geräte können nur von einem qualifizierten Techniker repariert werden. Wenn Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, oder wenn es beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Hausnotrufanbieter.

Normalen Anruf tätigen



Drücken Sie die grüne Rückstelltaste auf der Basisstation, um einen normalen Anruf an eine vorprogrammierte Nummer einzuleiten. Die vorprogrammierte Nummer kann durch den Systeminstallateur festgelegt werden.



Notfall

Tritt während eines normalen Anrufs ein Notfall ein, können Sie jederzeit die rote Hilfetaste auf Ihrer Basisstation oder die Taste auf dem AutoAlert-Funksender drücken. Dadurch wird der normale Anruf beendet und der Notruf eingeleitet.

Stromversorgung

Im Normalbetrieb dient das Netzteil gleichzeitig zur Stromversorgung der Basisstation und zum Aufladen des Reserve-Akkus. Während des Ladens wird der Akku nicht zur Stromversorgung der Basisstation verwendet. Verwenden Sie die Basisstation nach der erstmaligen Installation oder nach längerem Ausschalten für 72 Stunden im Netzbetrieb.

Wenn das Netzteil nicht angeschlossen ist und der Batterieschalter auf ON (Ein) gestellt ist, wird die Basisstation vom Reserve-Akku mit Strom versorgt. Wenn das Netzteil nicht eingesteckt ist und der Akkuswitcher auf „OFF“ (Aus) gestellt ist, wird die Basisstation ausgeschaltet.

Wenn Sie die Stromversorgung verlieren, z. B. aufgrund eines Sturms oder durch versehentliches Ausschalten der Stromquelle, übernimmt der Reserve-Akku automatisch. Ihre Kapazität reicht für mindestens 24 Stunden.

Batterie schwach

- Die Basisstation kann einen niedrigen Akkuladestand während der ersten 30 Minuten, nachdem er eingeschaltet wurde, nicht erkennen.
- Wenn erkannt wird, dass der Akku fast leer ist, gibt die Basisstation eine Meldung an die Hausnotrufzentrale ab. Die gelbe Betriebsanzeige blinkt alle 3 Sekunden.
- Wenn die Basisstation vollständig aufgeladen ist, sendet sie eine entsprechende Meldung an die Hausnotrufzentrale. Die gelbe Betriebsanzeige hört auf zu blinken.

Meldungen der Basisstation

Die Basisstation kann den Benutzer mithilfe von Ankündigungen (oder Sprachansage) über den Systemstatus informieren.

Ankündigung	Was sie bedeutet/Was zu tun ist
Notruf wurde gedrückt.	Sie haben die Notfalltaste auf dem Funksender oder auf dem Kommunikator gedrückt.
Bitte warten.	Ihr Notruf wird ausgeführt.
Notruf wurde abgebrochen.	Sie haben den Notruf abgebrochen.
Ihr Notruf wurde hergestellt. Wir setzen uns gleich mit Ihnen in Verbindung.	Ihr Notruf wird bald beantwortet.

36 Deutsch

Ankündigung

Was sie bedeutet/Was zu tun ist

Probleme mit dem Telefonanschluss. Bitte überprüfen Sie die Verbindung.

Stellen Sie sicher, dass der Netzteilstecker am Kommunikator angeschlossen und gesichert ist und der Adapter in die Steckdose gesteckt wurde.

Verbindung wurde hergestellt.

Die Telefonverbindung wurde wiederhergestellt.

Stromversorgung wieder hergestellt.

Die Stromversorgung wurde wiederhergestellt.

Kein Empfang, bitte begeben Sie sich an einen anderen Ort.

Der Kommunikator hat ein Verbindungsproblem.

Tagestaste nicht gedrückt. Wenn es Ihnen gut geht drücken Sie bitte die Tagestaste.

Drücken Sie nach Ablauf der Inaktivitätszeit die rote Taste auf dem Kommunikator, um den Inaktivitäts-Timer zurückzusetzen.

Notfall! Notruf wird aufgebaut.

Der Sturzsensord wird ausgelöst.

Notruf wurde abgebrochen.

Der AutoAlert-Funksender hat den Notruf abgebrochen, da er einen Fehlalarm erkannt hat.

Bitte warten Sie auf den Rückruf.

Das Notrufzentraler ruft Sie in Kürze zurück. Bitte warten.

GSM-Signal (1–5).

Wenn der Lernmodus verlassen wird, gibt der Kommunikator die Signalstärke des Funksignals an. Das Signal variiert von 1 bis 5. Signalstärke 5 ist das beste Funksignal.

Überblick über den Betrieb des AutoAlert-Funksenders

Mit dem Philips HomeSafe-Festnetz-/ Mobilfunksystem können Sie 24 Stunden am Tag, sieben Tage die Woche durch einen einfachen Tastendruck auf Ihrem Funksender Hilfe rufen. Wenn Sie die Taste auf Ihrem AutoAlert-Funksender drücken, überträgt der Sender ein Signal an Ihre Basisstation. Die Basisstation ruft dann die Hausnotrufzentrale für Sie an. Sie müssen sich innerhalb der Signalreichweite der Basisstation befinden, damit der Notruf abgesetzt werden kann.



Hinweis: Der AutoAlert-Funksender, den Sie tragen, und die rote Hilfetaste auf Ihrer Basisstation funktionieren auf die gleiche Weise. Die Taste, die Sie tragen, haben Sie immer dabei. Drücken Sie also einfach diese, wenn Sie sich nicht in der Nähe Ihrer Basisstation befinden.

Der AutoAlert-Funksender bietet zusätzlichen Schutz, indem automatisch Hilfe gerufen wird, wenn ein Sturz erkannt wird. Er erkennt nicht 100 % der Stürze. Wenn Sie in der Lage sind, sollten Sie immer Ihre Taste drücken, wenn Sie Hilfe benötigen.

Signalreichweite

Der AutoAlert-Funksender (7000AHB-EU) ist ein Radiofrequenz(RF)-Gerät, das ein Signal an Ihre Basisstation (8000CMX) überträgt. Der Funksender und die Basisstation bieten Abdeckung in Ihrem Zuhause und möglicherweise auch außerhalb, z. B. im Garten. Wenn Sie in einem größerem Haus leben, haben Sie möglicherweise keine Abdeckung in Bereichen wie dem Flur, der Treppe oder einem anderen Stockwerk des Gebäudes. Anhand von Tests der Signalreichweite können Sie feststellen, wie weit entfernt sich der AutoAlert-Funksender von Ihrer Basisstation befinden kann, um in Ihrer Wohnung und deren Umkreis zu funktionieren. Der Test der Signalreichweite ist Teil des Installationsvorgangs. Ein Signaltest sollte auch durchgeführt werden, wenn Sie die Basisstation an einer anderen Stelle in Ihrem Zuhause aufstellen.

Was geschieht, wenn der AutoAlert-Funksender einen Sturz erkennt?

- Ein Hilferuf wird automatisch nach ca. 30 Sekunden, nachdem ein Sturz erkannt wurde, abgegeben.
- Wenn der AutoAlert-Funksender erkennt, dass Sie innerhalb von ca. 30 Sekunden nach einem Sturz von selbst aufstehen können, wird kein Hilferuf abgegeben.
- Versuchen Sie nicht aufzustehen, wenn Sie sich nicht dazu in der Lage fühlen.
- Wenn Sie denken, dass Sie Hilfe benötigen, drücken Sie auf Ihren AutoAlert-Funksender, um den Hilferuf zu tätigen. Durch Drücken der Taste auf dem AutoAlert-Funksender wird der Hilferuf sofort abgegeben.

Was tun, wenn ein Alarm irrtümlich ausgelöst wurde?

Obwohl der AutoAlert-Funksender nur wenige falsche Alarme ausgeben soll, kann er gelegentlich einen „Sturz erkannt“-Alarm auslösen, obwohl es keinen Sturz gab (also einen Fehlalarm). Brechen Sie den Fehlalarm ab, indem Sie die grüne Rückstelltaste auf Ihrer Basisstation drücken. Je nach Einstellung kann es zwischen 0 und 30 Sekunden dauern, bis der Anruf durchgestellt wird. Wenn Sie den Alarm nicht während dieses Zeitraums abbrechen, melden Sie einfach dem Hausnotrufanbieter, dass es sich um einen Fehlalarm handelt.



Hinweis: Gelegentliche Fehlalarme deuten nicht darauf hin, dass der AutoAlert-Funksender defekt ist.

Empfohlene Verwendung

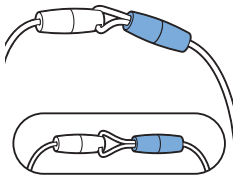
- Tragen Sie Ihren AutoAlert-Funksender in Ihrem Zuhause zu jeder Zeit, insbesondere beim Schlafen und in der Dusche bzw. in der Badewanne. Das Badezimmer ist häufig ein Ort, an dem Menschen hinfallen und Hilfe benötigen.
- Ihr AutoAlert-Funksender ist wasserbeständig. Wenn sich die Taste allerdings unter Wasser befindet, kann das Senden eines Signals beeinträchtigt sein. Versuchen Sie, den Sender über Wasser zu halten, bevor Sie ihn drücken.
- Wenn Sie die Basisstation selbst installieren, achten Sie darauf, die Reichweite Ihres AutoAlert-Funksenders zu testen.
- Sie können den AutoAlert-Funksender auch weiterhin tragen, wenn Sie Ihr Zuhause verlassen. Der Funksender kann allerdings keinen Hilferuf abgeben, wenn er sich außerhalb der Reichweite der Basisstation befindet.
- Sie können den AutoAlert-Funksender unter Ihrer Kleidung tragen, achten Sie aber darauf, dass Sie ihn leicht erreichen können, wenn Sie Hilfe benötigen. Stecken Sie Ihren Funksender nicht in einen BH oder enge Unterbekleidung.

- Der AutoAlert-Funksender wurde so entwickelt, dass er nicht versehentlich ausgelöst wird, selbst dann nicht, wenn Sie darüber rollen.
- Ihr AutoAlert-Funksender hat kein Mikrofon, Sie müssen also nicht hineinsprechen. Sprechen Sie in Richtung Ihrer Basisstation, wenn Sie über diese kommunizieren..

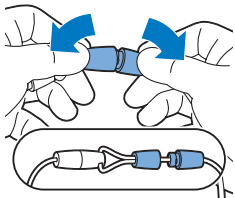
Einstellen der Halskordel



Vorsicht: Um den Hals getragene Kordeln stellen eine Strangulationsgefahr dar, welche zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. Dieses Risiko ist für Personen höher, die in Rollstühlen sitzen, Gehhilfen verwenden oder Betten mit Fallschutz haben bzw. mit anderen Objekten in Berührung kommen, in denen sich die Kordel verfangen kann.

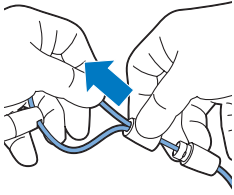


Sie können die Länge der Halskordel einstellen. Die Halskordel besitzt eine Sollbruchstelle und einen Längenadapter. Beide befinden sich auf der Halskordel und haben ein ähnliches Aussehen.



Verkürzen der Halskordel

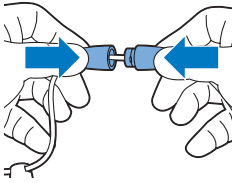
- 1 Ziehen Sie die beiden Teile des Längenadapters mit beiden Händen auseinander. Dies kann etwas Kraft erfordern.
 - Wenn Sie versehentlich die Sollbruchstelle geöffnet haben, ist dies nicht schlimm. Sie können die Sollbruchstelle erneut verbinden.



2 Halten Sie den Teil des Längenadapters mit einer Hand fest. Stellen Sie mit der anderen Hand die Schleife des Bandes größer.

3 Stellen Sie das Band auf die gewünschte Länge ein.

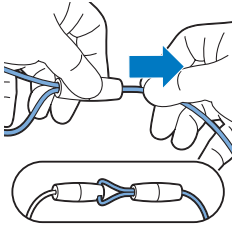
4 Setzen Sie die Teile des Längenadapters der Halskordel wieder zusammen. Dies kann etwas Kraft erfordern.



Verlängern der Halskordel

1 Verlängern Sie die Halskordel, indem Sie den Längenadapter in einer Hand halten.

2 Ziehen Sie mit der anderen Hand das einzelne Band, bis die gewünschte Länge erreicht ist.



Vorsicht: Machen Sie keinen Knoten in Ihre Halskordel. Dadurch kann die ordnungsgemäße Funktion der Sollbruchstelle verhindert werden.

Einrichten des AutoAlert-Funksenders

Wenn Sie einen neuen oder Ersatzsender erhalten, müssen Sie ihn möglicherweise einrichten, damit er mit Ihrer Basisstation funktioniert. Führen Sie dazu die nachfolgenden Schritte aus. Achten Sie darauf, dass Ihre Basisstation eingeschaltet ist.

- 1** Aktivieren Sie den Lernmodus für den Funksender:
 - Halten Sie die gelbe Abwesenheitstaste auf der Basisstation drei Sekunden lang gedrückt.
 - Lassen Sie die gelbe Abwesenheitstaste los, wenn der gelbe Leuchtring zu blinken beginnt und die Basisstation zwei Pieptöne abgibt.
- 2** Im Lernmodus drücken Sie die Taste auf dem AutoAlert-Funksender, um die Kopplung vorzunehmen. Sie brauchen die grüne oder rote Taste nicht zu drücken. Wenn die Kopplung erfolgreich ist, ertönt ein zweifacher Ton aus der Basisstation. Es können mehr als zwei Funksender mit der Basisstation gekoppelt werden. Wiederholen Sie diesen Vorgang, wenn Sie einen weiteren Funksender koppeln möchten.
- 3** Beenden Sie den Lernmodus für den Funksender:
 - Drücken Sie die gelbe Abwesenheitstaste auf der Basisstation.
 - Der gelbe Leuchtring wird gedimmt, um anzuzeigen, dass die Basisstation in den normalen Betrieb zurückgekehrt ist.

Batterieinformationen zum AutoAlert-Funksender

Der AutoAlert-Funksender verfügt über eine nicht wiederaufladbare, nicht austauschbare Batterie. Der AutoAlert-Funksender informiert Ihren Hausnotrufanbieter darüber, dass der Akku fast leer ist, wenn noch ungefähr 30 Tage Akkuleistung verbleiben. Die automatische Sturzerkennung wird 7 Tage nach dem Versand des Signals deaktiviert. Dies dient dazu, die Akkukapazität zu schonen.

Der Systeminstallateur ersetzt den Funksender.

Wartung und Reinigung

Reinigen der Basisstation

Halten Sie die Basisstation frei von Staub, indem Sie sie mit einem weichen Baumwolltuch abwischen. Wenn eine weitere Reinigung erforderlich sind, befolgen Sie die nachfolgenden Schritte:

- 1 Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose. Trennen Sie das Telefonkabel von der Wandbuchse.



Hinweis: Wenn das Netzteil aus der Steckdose gezogen ist, erfolgt die Stromversorgung der Basisstation aus dem Reserve-Akku. Hilferufe sind weiterhin möglich, auch während Sie die Basisstation reinigen. Wenn Sie versehentlich die rote Hilfetaste drücken, können Sie den Hilferuf durch sofortiges Drücken der grünen Rückstelltaste abbrechen.

- 2** Befeuchten Sie ein weiches Tuch leicht mit milder Seife und Wasser, und wischen Sie die Oberflächen vorsichtig sauber. Benutzen Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.
- 3** Setzen Sie das Netzteil wieder in die Steckdose ein, und verbinden Sie das Telefonkabel erneut mit der Telefonbuchse.
- 4** Testen Sie Ihr System, indem Sie die rote Hilfetaste auf Ihrer Basisstation drücken und mit der Hausnotrufzentrale sprechen. Erklären Sie dem Mitarbeiter, dass Sie Ihr Gerät nur nach der Reinigung testen und keine Hilfe benötigen.

Reinigen des AutoAlert-Funksenders

Ihr AutoAlert-Funksender ist wasserbeständig, sodass Sie ihn für eine einfache Reinigung in warmes Wasser eintauchen können.

- 1** Waschen Sie Ihre Halskordel mit einem milden Geschirrspülmittel.
- 2** Waschen Sie den AutoAlert-Funksender unter warmem, fließendem Wasser. Sie können auch ihn auch mit einem in Isopropylalkohol getränkten Tuch oder Wattepad reinigen. Weichen Sie ihn jedoch nicht in Alkohol ein.
- 3** Tupfen Sie überschüssige Feuchtigkeit mit einem Handtuch ab, und lassen Sie den AutoAlert-Funksender an der Luft trocknen, während Sie ihn tragen.

- 4 Wenn Sie während der Reinigung aus Versehen die Taste auf dem AutoAlert-Funksender drücken, informieren Sie einfach die Hausnotrufzentrale, dass Sie versehentlich die Taste gedrückt haben.

Reinigen für den Wiedereinsatz

Die vorliegenden Anweisungen zum Reinigen für den Wiedereinsatz gelten nur für Dienstleister. Wenn Sie nicht Dienstleister sind, überspringen Sie diesen Abschnitt.

Das Philips 8000CMX Hausnotrufsystem eignet sich für den Wiedereinsatz.

Vor dem Wiedereinsatz muss der Hausnotrufanbieter jedoch die Reinigung mithilfe eines Desinfektionsmittels und der unten beschriebenen Einstellungsmaßnahmen vornehmen.

Vorgeschlagene Reinigungsmethode für den Wiedereinsatz (durch Dienstleister)

Um sicherzustellen, dass das Philips 8000CMX Hausnotrufsystem weiterhin einwandfrei aussieht, müssen die Basisstation und die zugehörigen Komponenten jedes Mal gereinigt werden, wenn die Geräte an einen Kunden übergeben werden. Um Reizungen oder Verunreinigung von Haut oder Augen zu vermeiden, nehmen Sie die Arbeiten am Gerät mit Gummihandschuhen und einer Schutzbrille vor.

Nehmen Sie eine Vorreinigung von Fett, Öl, Nahrungspartikeln usw. mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Flüssigreinigungsmittel vor. Wischen Sie mit einem sauberen Tuch nach. Tragen Sie ein handelsübliches Desinfektionsmittel (wie zum Beispiel DisCide oder SteriFab) gemäß den Anwendungs- und Sicherheitsrichtlinien des Herstellers auf. Scheuermittel, große Mengen an Wasser, behandelte Tücher oder Sprays sollten nicht verwendet werden. Reinigungsmittel dürfen nicht direkt auf das Gerät geschüttet oder gesprüht werden, da übermäßige Feuchtigkeit und Rückstände von Reinigungsmitteln das Gerät beschädigen könnten.

Datenschutz

Um sicherzustellen, dass die Basisstation für einen neuen Kunden bereit ist, befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt zum „harten“ Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen im Installationshandbuch.

Wenden Sie sich an Ihren Service-Anbieter um zu erfahren, wie Ihre personenbezogenen Informationen gespeichert und geschützt werden. Philips speichert keine Betriebsinformationen ohne vorherige Zustimmung.

Austausch der Halskordel (durch Dienstanbieter)

Um sicherzustellen, dass die an Kunden ausgehändigten Halskordeln des AutoAlert-Funksenders keimfrei sind und dass die Halskordel ordnungsgemäß funktioniert, sollten Halskordeln jedes Mal ersetzt werden, wenn ein AutoAlert-Funksender von einem Kunden zurückgegeben wird.

Bitte wenden Sie sich für Serviceunterstützung und Anweisungen an Ihren Ansprechpartner bei Philips.

Garantie und Support

Wenn Sie Informationen oder Unterstützung benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Hausnotrufanbieter.

Recycling

Der Akku der Basisstation (einschließlich Adapter) und der AutoAlert-Funksender müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Werfen Sie diese Elemente nicht in den Hausmüll. Geben Sie die Basisstation (einschließlich Adapter) und den AutoAlert-Funksender stets an den Hausnotrufanbieter zurück.

Copyright

Philips behält sich das Recht vor, Änderungen an dieser Bedienungsanleitung und den darin beschriebenen Produkten vorzunehmen. Änderungen der Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Nichts in dieser Bedienungsanleitung ist als Angebot, Gewährleistung, Versprechen oder Vertragsbedingung gedacht und darf auch nicht als solches angesehen werden.

© Koninklijke Philips N.V. 2019

Alle Rechte vorbehalten. Die Bedienungsanleitung, ganz oder teilweise, darf weder in irgendeiner Form noch auf irgendeine Weise elektronisch oder mechanisch ohne vorherige schriftliche Erlaubnis des Urhebers weitergegeben werden.

Eine unerlaubte Vervielfältigung dieser Publikation verstößt gegen das Urheberrecht und hindert Philips Healthcare daran, den Benutzern genaue und aktuelle Informationen zur Verfügung zu stellen.

Marken sind Eigentum von Koninklijke Philips N.V. bzw. ihren jeweiligen Eigentümern.

Fehlerbehebung

Dieses Kapitel nennt die häufigsten Probleme, die beim Gebrauch des Geräts auftreten können. Wenn sich das Problem nicht mithilfe der nachstehenden Informationen beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Hausnotrufanbieter.

Anzeigen der Basisstation

Grüne Betriebsanzeige (Lauter-Taste)	Bedeutung	Das müssen Sie tun
Ein	Strom vorhanden.	Das Gerät ist einsatzbereit.
Blinkt zweimal pro Sekunde	Fehler bei der Stromversorgung.	Achten Sie darauf, dass das Netzkabel mit der Basisstation und der Steckdose verbunden ist.
Ein	Strom vorhanden.	Das Gerät ist einsatzbereit.
Aus	Gerät hat keinen Strom oder ist ausgeschaltet.	<p>Achten Sie darauf, dass die Basisstation nicht durch einen Zeitschalter gesteuert wird.</p> <p>Achten Sie darauf, dass das Netzkabel mit der Basisstation und der Steckdose verbunden ist.</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass sich der Batterieschalter in der Position ON (Ein) befindet.</p> <p>Wenden Sie sich an Ihren Stromanbieter.</p>

Grüne Betriebsanzeige (Lauter-Taste)

Bedeutung

Das müssen Sie tun

Blinkt alle drei Sekunden.

Der Akku der Basisstation ist fast leer.

Achten Sie darauf, dass die Basisstation nicht durch einen Zeitschalter gesteuert wird.

Achten Sie darauf, dass das Netzkabel mit der Basisstation und der Steckdose verbunden ist.

Vergewissern Sie sich, dass sich der Batterieschalter in der Position ON (Ein) befindet.

Blinkt jede Sekunde.

Fehler in der Telefonleitung.

Wenden Sie sich an die Telefongesellschaft.

Blinkt zweimal pro Sekunde.

Fehler beim Funksender.

Wenden Sie sich an Ihren Hausnotrufanbieter.

SIM-Fehler.

Achten Sie darauf, dass die SIM-Karte eingesetzt ist und dass es ein Mobilfunk-Signal gibt.

Blinkt in 1,5-Sekunden-Intervallen.

Die Batterie ist getrennt.

Stellen Sie den Batterieschalter auf ON (Ein).

Leuchtring der grünen Rückstelltaste

Bedeutung

Leuchtring leuchtet

Zeigt die Zwei-Wege-Sprachkommunikation an. Diese wird gestoppt, nachdem der Anruf beendet wurde.

Das System meldet eine Statusänderung an den Haunsnotrufanbieter, z. B. dass die Batterie fast leer ist. Dies stoppt, nachdem die Statusänderung empfangen wurde.

Leuchtring blinkt

Die Basisstation wartet darauf, dass ein normaler Anruf (kein Notruf) getätigt wird.

Leuchtring der roten Hilfetaste

Bedeutung

Ein

Die Basisstation wählt einen Notruf oder es besteht eine Notrufverbindung.

Blinkt

Ein Notruf wird abgesetzt, aber noch nicht beantwortet.

Leuchtring der gelben Abwesenheitstaste

Bedeutung

Ein

Sie haben angegeben, dass Sie nicht zuhause sind.

Blinkend

Die Basisstation befindet sich im Lernmodus.

Technische Daten

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Basisstation 8000CMX

Systemklassifizierung der Basisstation

Die Basisstation ist ein Gerät mit der Schutzklasse II. Es wird von einem AC/DC-Adapter mit interner Batteriesicherung für Dauerbetrieb mit Strom versorgt.

Informationen zur Reparatur

Wenn Sie Probleme mit diesem Gerät haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Hausnotrufanbieter. Wenn das Gerät am Telefonnetz Schaden verursacht, kann die Telefongesellschaft darum bitten, dass Sie das Gerät trennen, bis das Problem behoben wurde.

Elektrische Hardware-Spezifikationen

Externer Wechselstromadapter	Eingangsleistung: 100–240 V Wechselstrom, 50 / 60 Hz Eingang 0,5 A. Ausgangsleistung: 12 V Gleichstrom, 1,5 A.
Schutz vor Stromschlägen	Schutzklasse III
Reserve-Akku	Ni-MH 7,2 V 1800 mAh internes Akku-Pack
Notstromversorgung	Mindestens 24 Stunden

54 Deutsch

Stromverbrauch	Mit Wechselstrom betrieben	Ca. 43 bis 44 mA Standby
Notstromversorgung	Batterie-betrieben	Ca. 70 mA Standby

HF

Funkfrequenzband	869 MHz +/-4 ppm
Frequenzmodulation FSK	13 kHz +/- 1 kHz
Bandbreite Empfang	25 kHz
Reichweitenleistung	250 m auf freier Fläche, 30 m in Innenräumen. Die Reichweite ist von der Umgebung und von eventuellen Störfaktoren abhängig. Testen Sie während der Installation immer die Reichweite des Systems.

Mobilfunk

Frequenzen	Dual-Band UMTS/HSDPA 900/2100 MHz Quad-Band GSM/GPRS/EDGE 850/900/1800/1900 MHz
Übertragungsleistung	<ul style="list-style-type: none">- UMTS 850/1900: 0,25 W- UMTS 900/2100: 0,25 W- GSM850/GSM900: 2 W- DCS1800/PCS1900: 1 W- Maximale Sendeleistung: 33 dBm

Physische/Umwelteigenschaften

Umweltklasse	II
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Feuchtigkeit bei Betrieb	Bis zu 85 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Betriebsdruck	700 hPa bis 1060 hPa
Maße und Gewicht	57,6 x 164 x 216 mm, 644 g
Lagertemperatur	-20 °C bis 60 °C
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	Bis zu 85 %
Schutzart	IP32
Protokolle	BS 8521 und Contact ID DC05 (über Festnetz) SCAIP (über Mobilfunknetz)
Telefonleitungsverbindung	TAE. 3 m Telefonkabel und 1,8 m Netzkabel.

AutoAlert-Funksender 7000AHB-EU

Leistungsaufnahme	Nicht wiederaufladbare/nicht austauschbare eingebaute Batterie: 3,6 V 1200 mAh Lithium-Thionyl-Chlorid (Li-SOCL ₂)
-------------------	---

Batterielebensdauer	Die Batterielebensdauer beginnt ab dem ersten Knopfdruck Ihres Handsenders abzunehmen. Bei normaler Nutzung liegt die Batterielebensdauer bei ca. 18 Monaten. Philips garantiert eine Lebensdauer von mindestens 12 Monaten.
Schutz vor Stromschlägen	Schutzklasse III
Umweltklasse	III
Schutzart	IP67
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis 60 °C
Feuchtigkeit bei Betrieb	15 % bis 95 % nicht kondensierend unter einem Temperaturbereich von 0 % °C bis 50 °C.
Abmessungen	30 x 66 x 11 mm
Gewicht	23 g
ISM-Band	869 MHz

Systemklassifizierung

Der AutoAlert-Funksender hat die Schutzklasse III. Es ist ein intern betriebenes Gerät für den Dauerbetrieb.

Sicherheitsnormen

Der 7000AHB-EU AutoAlert-Funksender erfüllt die Norm „IEC 60950-1:2013 Einrichtungen der Informationstechnik - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen“.

Hilferuf-Standards

Die Basisstation erfüllt nachstehende Normen: EN50130-4, EN50134-2, EN50134-3, EN50136-2. Die AutoAlert-Taste 7000AHB-EU erfüllt nachstehende Normen: EN50130-4, EN50134-2, EN50136-2.

Konformität

Das Philips HomeSafe-Festnetzsystem erfüllt alle relevanten internationalen und nationalen Normen und Gesetze. Weitere Informationen über die Einhaltung werden von Philips auf Anfrage bereitgestellt.

Basisstation und AutoAlert-Funksender

Philips Lifeline Systems Inc. erklärt hiermit, dass dieses Funkgerät des Typs GSM, WCDMA und RF die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.philips.com/support

Wenden Sie sich an Ihren Service-Anbieter um zu erfahren, wie Ihre personenbezogenen Informationen gespeichert und geschützt werden. Philips speichert keine Betriebsinformationen ohne vorherige Zustimmung.

Bei ordnungsgemäßer Installation meldet das System automatisch Betriebsfunktionen und -störungen des Gerätes, einschließlich Empfangsstörungen der 8000CMX Basisstation.

Erklärung der Symbole

Symbol Beschreibung



Dieses Symbol bezeichnet den Hersteller gemäß EU-Richtlinie 93/42/EWG.



Gibt das Herstellungsdatum an.



Dieses Symbol gibt die Seriennummer des Herstellers an, über die das Gerät identifiziert werden kann.



Dieses Symbol gibt die Hersteller-Katalognummer des Gerätes an.



Symbol für Wechselstrom



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Polarität: Gibt an, dass die Mitte (Spitze) des Ausgangssteckers Positiv (+) und der runde Teil des Ausgangssteckers Negativ (-) ist.



Dieses Symbol gibt an, dass das Gerät nur für den Einsatz im Innenbereich geeignet ist.



Das CE-Zeichen ist ein Konformitätssymbol für europäische Länder. CE steht für „Conformité Européenne“.



Lesen Sie begleitende Gebrauchsanweisungen, um etwas über die Verwendung zu erfahren.



Steht für elektrische Geräte mit der Schutzklasse II oder doppelter Isolierung. Dieses Gerät wurde so konzipiert, dass es nicht am elektrischen Erdungskreis (Masse) angeschlossen werden muss.

Symbol Beschreibung



Warn- oder Sicherheitshinweis: warnt Sie vor einer potenziellen Gefahr, Zwischenfällen oder einem Sicherheitsrisiko. Die Nichtbeachtung einer Warnung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen des Benutzers führen.



Ein Hinweis enthält Tipps zur Verwendung oder zusätzliche Informationen.



Dieses Symbol gibt die Temperatur an, der das Gerät ausgesetzt werden darf, ohne Schaden zu nehmen.



Dieses Symbol gibt die relative Luftfeuchtigkeit an, der das Gerät ausgesetzt werden darf, ohne Schaden zu nehmen.

IP67

Die erste Zahl (6) dieses Symbols gibt an, dass der Funksender vollständig staubgeschützt ist. Die zweite Zahl (7) gibt an, dass der Funksender 30 Minuten gegen Eindringen von Wasser bei einem Stand zwischen 15 cm und 1 m geschützt ist.

IP32

Dieses Symbol bedeutet IP32. Die erste Ziffer 3 bedeutet: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von 2.5 mm und größer. Die zweite Ziffer 2 bedeutet: Geschützt gegen Spritzwasser mit weniger als 15 Grad senkrechtem Winkel.

Symbol Beschreibung



Das Symbol für WEEE – (Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Dieses Symbol bedeutet, dass der Benutzer das Produkt an eine separate Rücknahmestelle und Verwertungsanlage senden muss, wenn er es entsorgen möchte. Hinweis: Bitte geben Sie die Philips HomeSafe-Geräte für eine ordnungsgemäße Entsorgung an Philips oder Philips-Vertreter zurück.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien enthält, die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (2006/66/EG).



Dieses Symbol gibt an, dass ein Objekt recyclingfähig ist und nicht, dass das Objekt recycelt wurde oder in allen Recycling-Sammelsystemen angenommen wird.



Der „Grüne Punkt“ ist das Lizenzzeichen eines von der Industrie finanzierten europäischen Netzwerks für das Recycling des Verpackungsmaterials von Konsumgütern.



Alle Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Rechte vorbehalten.

© 2019 Koninklijke Philips N.V.

 Philips Lifeline

111 Lawrence Street,

Framingham, MA 01702 USA

4222.100.7753.1 Rev 30 (04/2019)



>75% recycled paper

>75% papier recyclé